

Novedades de Desarrollo Completo

 Distrito Escolar del Valle de Boulder
Excelencia y Equidad

Mejorar Inspirar
Informar niños sanos son estudiantes más listos

Volumen 3 | Edición 6

ABRIL 2011

dentro de DESARROLLO COMPLETO

2 La zona de proximidad del desarrollo

El día para ir a la escuela en bicicleta en BVSD (Bike to School Day)

3 Entrada tardía a la escuela para los adolescentes

4 Planes académicos y para carrera individual

5 Calendario de Clases y Evento

6 El programa de Lifelong Learning de BVSD ofrece campamentos de verano



>> Transiciones

Las transiciones son los períodos en nuestras vidas en donde atravesamos un cambio, pasamos de una experiencia en la vida a otra. Durante nuestras vidas, estamos continuamente experimentando cambios: cambios psicológicos, cambios en nuestro entorno, cambios del desarrollo en nuestros hijos, cambios en nuestras relaciones, cambios emocionales, etc. Puede ser que no siempre estemos al tanto de estos constantes estados de cambio. Cuando ocurren mayores transiciones en nuestra vida sin embargo, puede ser un poco abrumador. Algunos niños y adultos tienen dificultad con hacer el cambio o transición de una actividad a otra. Las transiciones son a menudo difíciles porque nos preocupamos sobre lo que vendrá después y tenemos dificultad con manejar nuestras expectativas y temores. Las transiciones académicas que son difíciles para nuestros hijos incluyen: moverse del preescolar al kindergarten, de la escuela primaria a la escuela intermedia, de la escuela intermedia a la preparatoria, de la preparatoria a la Universidad y graduarse de la Universidad. Estas transiciones pueden ser difíciles para los padres también particularmente la transición o el cambio a la adolescencia (de sus hijos) y de ésta a la edad adulta.

La mejor estrategia para navegar las transiciones de la vida es tomar la iniciativa, en vez de solo reaccionar. Considere las siguientes sugerencias:

1. **Póngale nombre:** nuestra más poderosa herramienta para manejar y comprender nuestras expectativas, temores y preocupaciones, es el lenguaje. Al discutir estos problemas podemos aclarar los motivos de la preocupación.
2. **Como resolver el problema:** una vez que aclaramos nuestras preocupaciones, podemos comenzar a desarrollar un plan para abordar el problema. Si, por ejemplo, nuestro estudiante de escuela primaria está preocupado(a) sobre los armarios (lockers) en la escuela intermedia, el hacer una visita a la escuela y practicar abrir el armario puede disminuir la ansiedad.
3. **Celébre:** tenemos muy pocos rituales en nuestra cultura de los que una vez tuvimos. Los rituales nos brindan la oportunidad de celebrar las transiciones de la vida y honrar a los que están pasando por ellas.
4. **Obsérvela:** según sucede la transición, queremos continuar el proceso, resolver los problemas y celebrar los cambios en nuestra vida.

Mientras que muchos de nosotros tenemos temor al cambio, éste no es solamente parte de la vida sino también un puente que nos permite realizar nuestros sueños y aspiraciones. Al tomar la iniciativa y dar la bienvenida al cambio, podemos aumentar las probabilidades de que este cambio nos brinde resultados positivos.

por Dr. Jan Hittelman

El Dr. Jan Hittelman, es un psicólogo licenciado, Director de Boulder Psychological Services y Fundador de Boulder Counseling Cooperative. Pueden enviar sus preguntas o comentarios sobre esta columna mensual por e-mail a: jan.hittelman@gmail.com, o por teléfono al: 720-217-3270.

>> La zona de proximidad del desarrollo

LEl psicólogo soviético Lev Vygotsky, partidario de la teoría social del aprendizaje (constructivismo), vivió de 1896 – 1934. Él desarrolló una idea llamada “La zona de proximidad del desarrollo”, la cual es el área entre lo que un estudiante puede hacer con ayuda o lo que puede hacer sin ella. Vygotsky creía que el papel de la educación es brindar a los estudiantes experiencias que estén en su zona de proximidad de aprendizaje- experiencias que inspiren a los estudiantes a maximizar su aprendizaje sin abrumarlos.

Así es que, puede que usted pregunte, ¿por qué le estoy dando una visión general sobre el trabajo de Vygotsky?

Todas las escuelas se esfuerzan por ubicar a los estudiantes en donde ellos están aprendiendo en su zona de proximidad del desarrollo. No deseamos imponer límites pre-determinados sobre cuán lejos puede llegar un estudiante. Al mismo tiempo, entendemos que puede ser perjudicial ubicar a los estudiantes en un curso que no es apropiado en ese momento en el desarrollo de conocimientos y habilidades del joven. Los maestros y los directores creen que las decisiones para la ubicación de los estudiantes necesitan basarse en datos. Si los datos no apoyan la ubicación entonces el ubicar a ese estudiante en una clase es establecer para él o ella la frustración y el fracaso.

Vemos que los padres y los estudiantes pueden ser muy competitivos unos con otros. Hay estudiantes que desean poder ser más competitivos en el equipo de béisbol, poder tocar el violín a un nivel más avanzado en la orquesta o tener más dinero o más amigos o ser más popular y así por el estilo. Algunas veces esto se traduce en un estudiante que desea estar en clases más avanzadas, aunque su clase actual esté más a su medida.

Algunas veces escucho comentarios que reflejan la percepción de las clases de niveles más altos (especialmente en matemáticas e inglés), significan un mejor status. Aunque estamos hablando de escoger una variedad de clases en muchas escuelas, todas las cuales son avanzadas para la escuela intermedia. Tales percepciones pueden causar problemas de status y competencia, y esto no va en el mejor interés del estudiante en sentido educativo.

¡Hablando de una “carrera a ningún lugar”!

Los estudiantes entran a la escuela intermedia con una amplia gama de antecedentes educativos e intereses, formando parámetros sobre cuáles clases tienen sentido para que los estudiantes las lleven o no en algún momento. Buscamos que todas las clases, enseñadas por sobresalientes maestros, sean experiencias ricas y maravillosas para nuestros jóvenes. Todos nuestros estudiantes, que hacen el esfuerzo y trabajan duro, tendrán una fuerte trayectoria hacia el éxito en la preparatoria y más allá.

Yo animo a los padres y a los estudiantes a recordar que la escuela no se trata de estar en una clase más acelerada que otros estudiantes o el sacar una calificación mejor que alguien más. La escuela no es un estado de competencia. Más bien, la escuela se trata de aprender en la zona de proximidad del desarrollo a fin de maximizar el progreso intelectual del individuo y el amor por el aprendizaje.

por David Finell

Director de la Escuela Intermedia Summit

El día para ir a la escuela en bicicleta en BVSD (Bike to School Day) es el Día de la Tierra (Earth Day) 22 de abril, 2011.



El tercer evento de poder humano celebra las caminatas y el ir a la escuela en bicicleta como una forma tomar parte en una actividad física diaria que es divertida y refrescante, y es buena para la Tierra.

Este año, el evento será sencillo y divertido, un día que todos los estudiantes y el personal disfrutarán. Todos los estudiantes que se registren recibirán:

- * Un almuerzo escolar gratuito y cupones de tiendas locales.
- * La oportunidad de ganar premios, tales como bicicletas y arreglos de bicicletas, cascos, camisetas, campanas y mucho más.
- * La escuela con la mayor cantidad de participantes, basada en porcentajes, ganará una fiesta de batidos de RUSH!

La matrícula para el día de ir a la escuela en bicicleta en BVSD, comienza el viernes 1 de abril en BVSD.org/TOSchool. ¡Sé parte de la diversión!

Gracias a nuestros compañeros: Programa de Rutas Seguras a la escuela de BVSD, Proyecto de Comidas escolares de BVSD, Cateye, Ciclos comunitarios, Full Cycle, y RUSH.

>> Entrada tardía a la escuela para los adolescentes

Por los pasados meses (y por los pasados siete años que he sido director de la escuela preparatoria Fairview, para ser honesto), se me ha preguntado repetidas veces porqué comenzamos la escuela a las 7:35 de la mañana, cuando sabemos que las investigaciones muestran que los adolescentes entre las edades de 14 y 18 años dan mejor rendimiento académico, emocional y físico, comenzando la escuela a una hora más tarde.

Mi respuesta siempre ha sido, que sería grandioso comenzar a una hora más tarde pero factores fuera de nuestro control han creado y mantenido esa hora para comenzar la escuela. Esa fue una buena respuesta política, pero no una buena respuesta educativa. Tengo que retroceder un poco y pensar sobre mis creencias como educador, como padre y como miembro de la comunidad. Comenzamos la escuela a las 7:35 porque nunca he tomado el tiempo o la energía para pensar en lo que realmente es mejor para nuestros hijos. Creo que estoy listo para liderar ese cambio y además, creo que quizá ya es tiempo por otras razones también...

- La película "Race to Nowhere" (Carrera a ningún lugar) se ha mostrado numerosas veces en nuestra comunidad y su mensaje ha comenzado a tener alguna tracción con lo que respecta a la tensión excesiva en los estudiantes y el impacto que la falta de sueño y la hora temprana del comienzo de la escuela tiene en esa tensión.
- El distrito está considerando seriamente comenzar la escuela más tarde en numerosas escuelas en el distrito para hacer tiempo para la colaboración de los maestros, así que puede ser que el transporte tenga que hacer algunos cambios en sus rutas regulares. Puesto que el transporte siempre ha sido un obstáculo para cambiar la hora del inicio de las preparatorias, este cambio en el distrito puede ser la puerta que necesitamos para cambiar nuestro horario.
- Pero lo más importante, es hacer lo correcto para nuestros hijos.

Permítanme explicar ...

Ya por muchos años, estudio tras estudio ha mostrado el impacto negativo de que la escuela comience demasiado temprano y los beneficios de un comienzo tardío con respecto al logro académico, la reducción de la tensión y de las preocupaciones de la salud de los estudiantes. Esta información es muy convincente, sin embargo nosotros (los distritos escolares, las escuelas, etc) hemos escogido ya sea ignorar estos estudios o hacernos los sordos por una variedad de razones...problemas con el transporte, problemas con asuntos atléticos, la hora tradicional de comenzar la escuela, o sencillamente porque no nos gusta el cambio. Estas, no son razones para que nosotros no consideremos seriamente cambiar el horario escolar durante el día. Creo que sería en nuestro mejor interés cambiar el horario de nuestra escuela a una hora entre 40 a 60 minutos más tarde. Creo que los beneficios sobrepasarían en mucho cualquier dificultad que podamos encontrar con cualquier otro problema.

Más información (en inglés)

por Don Stensrud
Director de la escuela Preparatoria Fairview

El Dr. Breus habla sobre los adolescentes y la falta de sueño

Dr. Breus on Teens and Sleep Deprivation (2:44 mins.Video)

http://www.youtube.com/watch?v=olSxyTlJJO8&safety_mode=true&persist_safety_mode=1

Comienzo de la escuela en hora tardía: Zzzs a A's (artículo del L.A. Times)

Later school start times and Zzzs to A's (L.A. Times article)

<http://articles.latimes.com/2010/aug/23/health/la-he-school-time-20100823>

Backgrounder : escuelas comenzando a horas más tarde (Fundación Nacional sobre el Sueño)

Backgrounder: Later School Start Times (National Sleep Foundation)

<http://www.sleepfoundation.org/article/hot-topics/backgrounder-later-school-start-times>

La hora tardía para comenzar la escuela puede fomentar mejores estudiantes

Later School Start Times May Foster Better Students (Bloomberg Businessweek)

<http://www.businessweek.com/lifestyle/content/healthday/640822.html>

Más información disponible en <http://www.fhslatestart.org/resources.html>

>> Planes académicos y para carrera individual

Enlazando la experiencia educativa de hoy con el futuro

¡Los planes académicos y para carrera individual (ICAPs en inglés) llegarán al distrito escolar del valle de Boulder! Mucha de la información que contienen estos planes ya son parte de la experiencia de cada estudiante en la preparatoria, sin embargo el proceso del ICAP también brindará una revisión anual así como la revisión de los planes académicos, extracurriculares y postsecundarios de cada estudiante. Del 2011-12, habrá un enfoque renovado centrado en los estudiantes de 6to a 12vo grado para crear una visión personal para el mundo laboral a través de la exploración de las carreras y lecciones de educación postsecundaria que brindarán información y oportunidades de practicar habilidades postsecundarias. El ICAP es un esfuerzo organizado por todas las escuelas secundarias de BVSD para ayudar a los estudiantes a enlazar su visión con el futuro y con su experiencia educativa actual.

Preparación de nivel intermedio de ICAP

Todos los estudiantes de 6to a 8vo grado continuarán adquiriendo una cuenta en línea de "College in Colorado". Este sitio, "College in Colorado" es un sitio electrónico gratuito para explorar carreras y oportunidades de educación, planear estrategias para alcanzarlas y avanzar las posibilidades de cada individuo. Además, "College in Colorado" (www.collegeincolorado.org) es un programa basado en el internet, accesible desde la escuela y el hogar, que los consejeros escolares, maestros seleccionados, padres y estudiantes pueden usar colaborativamente para discutir las oportunidades del mundo laboral y cómo pueden alcanzarse esas oportunidades. Los estudiantes de 6to a 8vo grado usarán sus cuentas en este sitio para identificar intereses y habilidades actuales. Junto con este ejercicio de auto- descubrimiento, los estudiantes establecerán metas extra curriculares y académicas y las revisarán anualmente para aprender de sus decisiones y acciones. Los estudiantes también explorarán sendas de carreras potenciales para aprender sobre que toma para alcanzar el mundo laboral junto con las habilidades necesarias para realizar su visión del futuro.

Desarrollo del ICAP de preparatoria

Comenzando el año escolar 2011-12, los estudiantes de noveno y décimo año comenzarán a crear sus planes académicos y para carrera individual, mientras que todos los estudiantes de preparatoria continuarán planeando su futuro post-secundario a través de lecciones y el uso de sus cuentas en línea con una o dos de las herramientas de exploración (College in Colorado, www.collegeincolorado.org o Naviance, vea el enlace para Naviance en el sitio electrónico de la escuela de su estudiante). Los planes académicos y para carrera individual continuarán siendo introducidos a todos los estudiantes de noveno años en los años venideros. El programa ICAP requiere que los consejeros escolares de preparatoria junto con los maestros, ayuden a los estudiantes a poner juntos tanto sus habilidades como sus intereses para potenciales oportunidades post-secundarias y aprender el proceso de poner su visión personal del mundo laboral con las habilidades necesarias para realizar su visión del futuro. A todos los estudiantes se les enseñará a practicar habilidades para establecer metas en las áreas de planeamiento post-secundario, planeamiento académico y extracurricular y revisarán esas metas anualmente para reflexionar en lo que han aprendido, qué está funcionando y qué necesita cambiar. El programa ICAP brindará una herramienta para fusionar muchos aspectos de la vida el estudiante en un plan centralizado para el futuro. El ICAP también incluirá lecciones y práctica en las áreas de educación postsecundaria, educación financiera y el estar en condición para el trabajo. Continúe visitando el sitio electrónico del distrito escolar y el sitio electrónico y los boletines de su escuela, para más información sobre estos emocionantes medios para enlazar los estudios actuales con las actividades de planeamiento del futuro.

ICAP.....enlazando hoy a la visión del mañana.

por Judy Davis
Consultora para la Educación

>> Calendario de Clases y Eventos

ABRIL 2011

Todos nuestros jóvenes: la senda para la aceptación familiar

¿Cómo podemos promover el bienestar de los jóvenes homosexuales, lesbianas, en cuestión, etc? Acompañe a Caitlin Ryan del proyecto Family Acceptance Project, Universidad de San Francisco en esta discusión informativa y gratuita. Para más información contacte a Anne Guilfoile al 303-494-9181 o al correo electrónico chrgui@indra.com.

La presentación se ofrecerá dos veces:

Sábado 2 de abril, 10:15 a.m.-mediodía

Biblioteca Pública de Lafayette,
775 W. Baseline Road, Lafayette

Y

Domingo 3 de abril, 2:00-4:30 p.m.

First United Methodist Church,
1421 Spruce Street, Boulder

novedades de
DESARROLLO COMPLETO
BOLETIN PARA
Padres de BVSD
Publicado por BVSD
Escrito por expertos y
por padres de la comunidad
de Boulder

PORQUE AMO A MI HIJO

Junta Editorial

Editores Adjuntos

>> Leisha

Connors Bauer
Boulder Healthy
Youth Alliance

>> Dr. Jan Hittelman

Boulder Psychological
Services

Editor

>> Maela Moore

Comunicaciones
de BVSD

Contribuidores

>> Paula Nelson

PEN Chair

>> Briggs Gamblin

Comunicaciones
de BVSD

>> Sennen Knauer

BVSD Counseling

¡Búsquenos en la web!
www.bvsd.org

Lunes 4 de abril, 7:00-8:30 p.m.

Caminos para educar a los hijos con éxito

¡En vivo desde la Sala de la Junta Directiva de BVSD!

Protegiendo a su hijo(a) de conductas de riesgo

Sala de la Junta Directiva de BVSD, Centro de Educación,
6500 Arapahoe Road en Boulder

El tema de esta semana es la experimentación, la impulsividad y las aún no desarrolladas habilidades de toma de decisiones, aprenda cómo ayudar a su hijo(a) a permanecer seguro.

Únase a los expertos locales para discutir temas importantes sobre la crianza de los hijos y conteste sus preguntas en vivo, durante la transmisión. Únase a la audiencia en vivo en la sala de la Junta Directiva de BVSD, véalo por canal 22 de Comcast, o por su computadora en <http://bvsd.org/BV22/Pages/PathwaystoParentingSeries.aspx>.

Jueves 7 de abril, 6-8 p.m.

BVSD y ACL Presentan – En el camino: Transición a la vida adulta (para estudiantes con discapacidades) El tema de este mes es “Planeamiento financiero”.

Sala de la Junta Directiva de BVSD, Centro de Educación,
6500 Arapahoe Road en Boulder

¿Sabe usted en dónde está al preparar a su hijo(a) para iniciar el camino a la vida adulta?

¿Sabe qué necesita llevar? ¿Sabe adónde quiere ir? Estos talleres mensuales ayudarán a responder esas preguntas para su hijo y le darán las herramientas, la información y las estrategias para pensar en un plan para un futuro significativo que incluya trabajo, relaciones y vida independiente. Para más información contacte a Anna Stewart al 720-561-5918.

Jueves 14 de abril, 7 p.m.

Linda Silverman, PhD –Perfeccionismo

Fairview High School, 1515 Greenbriar Blvd, Boulder

El perfeccionismo viene junto con la dotación y es el aspecto menos apreciado. El perfeccionismo tiene el potencial de propulsar al individuo a una grandeza sin paralelo o a desplomarlo en la desesperación. Patrocinado por Boulder Valley Gifted and Talented. Todas las presentaciones comienzan a las 7pm y son gratuitas y abiertas al público. Más información sobre los presentadores y BVGT en www.bvgt.org

>>Calendario de Clases y Eventos

Jueves 14 de abril de 6-8 p.m.

Serie de Educación para los padres de BVSD presenta... El ABC de los IEPs

Sala de la Junta Directiva de BVSD, Centro de Educación, 6500 Arapahoe Road en Boulder
El IEP de su hijo es el documento que describe sus necesidades y servicios. Acompañe a la mediadora (Aza Fakhri del Centro ACL), la asistente de la directora de educación especial de BVSD (Michelle Brenner) y al enlace para padres (Anna Stewart del centro de Apoyo para Padres de BVSD) según ellas le guían por el IEP una página a la vez. Usted aprenderá la diferencia entre una acomodación y una modificación, entrega de servicios, metas y objetivos, determinaciones de elegibilidad y más. La matrícula es gratuita. Regístrese con anna.stewart@bvsd.org o llame a Anna al 720-561-5918.

Lunes 25 de abril

Conferencia de Liderazgo de Jóvenes de Escuelas Seguras

Para más información, por favor comuníquese con el Departamento de Lenguaje, Cultura y Equidad de BVSD, al 720-561-5073.

Miércoles 27 de abril, 6:00-8:00 p.m.

Paneles de ideas: apoyando nuestros alumnos no tradicionales

Sala de la Junta Directiva de BVSD, Centro de Educación, 6500 Arapahoe Road en Boulder

Panelistas:

Shelley Karpel, MSW, LCSW y **Bonnie Leaf**, MA; Consultoras familiares, Access to Achieve

Joey Lerner, M.D., Psiquiatra de niños y adolescentes

Rachel Hendricks, Psicoterapista y Neuroterapeuta, Rocky Mountain Neurofeedback

Dr. Tamara Eslich, Brain Balance Achievement Center

Emily Wingeier, MA; Neuro Kinesiologist, Learning Enhancement

Contacte a Anna al 720-561-5918 o a anna.stewart@bvsd.org para más información o para registrarse.

Jueves 28 de abril, 6:30-8:00 p.m.

PEN Presenta: Niñas: sean realistas

Fairview High School, 1515 Greenbriar Blvd., Boulder

La renombrada autora y presentadora Rachel Simmons brindará perspicacia de sus libros "Odd Girl Out" (Niña singular excluida) y "Curse of the Good Girl" (La maldición de la niña buena). Visite www.girlsleadership.org para más información.

Jueves 28 de abril 6:00-7:15 p.m.

Noches de Universidad para padres de BVSD

Escuela Uni Hill, 956 16th St., Boulder

Patrocinado por la oficina de Éxito estudiantil del distrito escolar de Boulder; PEN, los consejeros del distrito y el departamento de Lenguaje, Cultura y Equidad de BVSD. Estas presentaciones son para padres con niños en escuela primaria y dirigidas a familias de bajos recursos que tienen muy pocos o ningún familiar que haya asistido a la universidad. Presentada en colaboración con el programa estatal de ahorros, CollegenInvest, estas presentaciones darán a los padres información práctica y estratégica, dejándoles saber que hay verdadera esperanza de que su estudiante de primaria pueda asistir a la Universidad, especialmente si comienzan a ahorrar desde ahora. **Los niños, hermanos menores y demás miembros de la familia son bienvenidos, se brindará servicio de guardería y bocadillos ligeros. Tendremos un sorteo de una beca de \$250 como inicio del plan de ahorros de parte de CollegenInvest. La presentación se hará tanto en Inglés como en Español.**

18-24 de abril – Mes nacional para apagar la televisión

Promueva un estilo de vida saludable al tomar una semana libre de televisión, juegos electrónicos y el uso recreativo de la computadora. Involúcrese en juego activo familiar; involucramiento en la comunidad, en pensar, crear, hacer. El Cirujano general de los estados Unidos apoya y promueve esta semana nacional para apagar la televisión.

El centro de recreación de Lafayette Bob Burger, ofrece un programa especial con premios para animar a los padres y a sus hijos a participar en la semana nacional de apagar la televisión:

<http://www.cityoflafayette.com/Page.asp?NavID=1724>



¡El programa de Lifelong Learning de BVSD ofrece campamentos de verano en ciencias, lectoescritura, matemáticas, cocina, artes visuales, actividades al aire libre y más! Nuevo este verano: College4Kids, campamentos de desafío académico para estudiantes avanzados, dotados y talentosos.

Visite www.bvsd.org/LLL o llame al 720-561-3768 para más información.